

BATIYA DOĞRU AKAN NEHİR

BİR KÜRESEL UYGARLIK HİKAYESİ



BAHÇEŞEHİR
ÜNİVERSİTESİ



MEDAM
MEDENİYET ARAŞTIRMALARI MERKEZİ

MEDAM

Cırağan Caddesi No: 8 Kat: 2 34100 Beşiktaş / İstanbul
Tel.: +90. 212. 381 09 80 Faks: +90. 212. 381 00 37
www.medam.org.tr - www.medam.bahcesehir.edu.tr

BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ / Beşiktaş Kampüsü

Cırağan Caddesi Osmanpaşa Mektebi Sokak No: 4-6, 34100 Beşiktaş / İstanbul
Tel.: +90. 212. 381 00 00 Faks: +90. 212. 381 00 20
www.bahcesehir.edu.tr



BAHÇEŞEHİR
ÜNİVERSİTESİ



MEDAM
MEDENİYET ARAŞTIRMALARI MERKEZİ

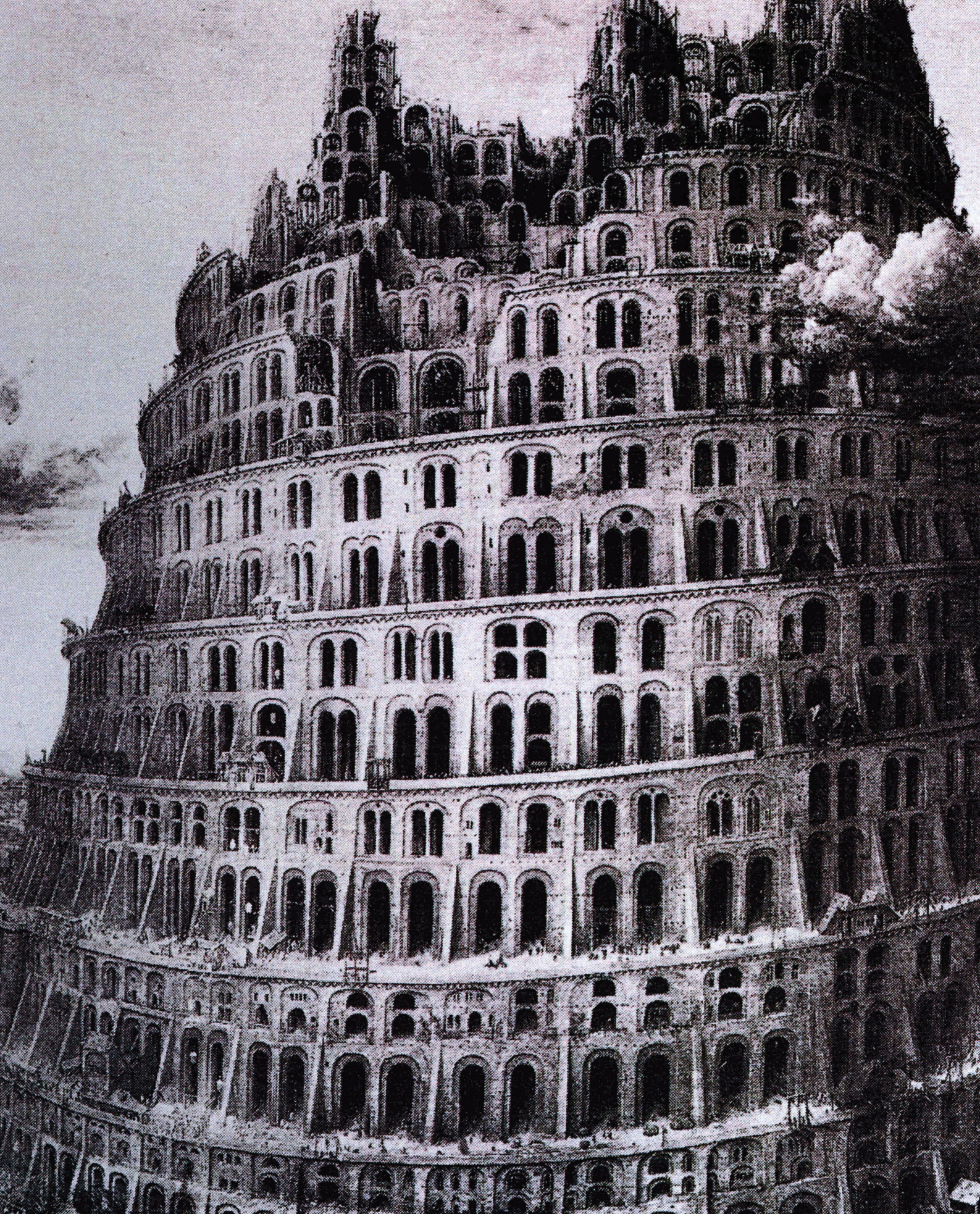
ORTAK KÖKENLERİMİZİN İZİNİ
DÜNYANIN GERÇEK MERKEZİNE TAŞIYAN
BİR KÜRESEL MEDENİYET HİKAYESİ



DÜNYA TARİHİNİ KONU ALAN TELEVİZYON PROGRAMLARI BUGÜNE KADAR DAİMA AVRUPA PERSPEKTİFİYLE YAPILDI. DÜNYANIN DÖRT BİR TARAFINDAKİ İZLEYİCİ KİTLELERİNİN BAKIŞI MEDENİYETİN GERÇEK DOĞUM YERİNDEN, YANİ ORTA DOĞU'DAKİ İKİ NEHRİN ARASINDAN BAŞKA YERLERE ÇEVİRİLDİ.

GÜNÜMÜZDE DÜNYAYA EGEMEN OLAN TİCARİ PAZAR, ADALET, MEDENİ HAKLAR, SANATSAL İFADE VE TEK TANRIYA İBADET GİBİ KAVRAMLARI BU OLAĞANÜSTÜ BÖLGEYE BORÇLUYUZ.

BU DİZİ, ULUSLARARASI TELEVİZYONDA İLK DEFA OLMAK ÜZERE, BU KAVRAMLARIN DÜNYA ÇAPINDA YAYILMASINA VESİLE OLAN DESTANSI ANLATIMLARI DÜNYANIN GERÇEK MERKEZİNDEN KAYNAKLANAN YENİ BİR BAKIŞ AÇISIYLA GÖZLER ÖNÜNE SERMEKTEDİR.



PROJENİN AMACI VE KISA ÖZETİ

MEDENİYETLERİN SERÜVENİ

Çağdaş medeniyet bir bütündür, uzun bir sürecin ve zengin bir birikimin ürünüdür. İnsanlığın başlangıcından beri akıp gelen bu görkemli ırmak, yalnızca bir toplumun, bir kültürün ya da bir dinin eseri değil, bütün insanlığın ortak katkılarının mahsulüdür. Her din, toplum ve kültür kendi imkanları ölçüsünde bu sürece ve bu bütünün oluşmasına az veya çok katkıda bulunmuştur.

Mezopotamya'dan kalkan medeniyet kervanı, Mısır, Akdeniz çevresi, İran ve Hindistan üzerinden dönüp Anadolu'ya gelmiş, oradan da Yunan adalarına geçmiştir. Büyük İskender'in Hindistan seferi ile yeni bir sentez oluşturan Doğu ve Batı düşünceleri Helenistik dönem boyunca egemenliğini sürdürmüştür. Daha sonra Yahudi ve Hıristiyan geleneğinin de katılımıyla zenginleşerek İslam dünyasına intikal etmiştir.

Tek tanrıcı iki büyük dinin (Yahudilik ve Hıristiyanlık) dayandığı temel ilkeleri sürdürmeyi amaçlayan İslam dini, geleneksel "Hikmet" prensibinden hareketle mensubu bulunan Müslümanları, insanlığın bütün evrensel mirasına sahip çıkmaya teşvik etmiştir. Bu temel espriyle yola çıkan Müslümanlar, Sekizinci yüzyıldan itibaren eski Mısır, Mezopotamya, Hint, İran, Orta Asya ve Grek dünyasının bilim ve düşünce mahsullerini İslam dünyasının ortak bilim ve kültür dili olan Arapça'ya aktarmışlardır. Böylece oluşan özgün İslam bilim ve düşüncesine dayalı yeni medeniyet anlayışı, uzun asırlar sürüp giden evrensel uygarlık kervanının öncü gücü olmuştur.

RÖNESANS VE AYDINLANMA

Bu medeniyetin özgün ürünleri, On ikinci yüzyıldan itibaren Arapça'dan Latince'ye ve İbranice'ye çevirilerek Batı Avrupa'ya aktarılmıştır. Böylece yeni bir dinamizm kazanan Latin dünyası, başlattığı hızlı gelişimini sürdürerek yeniden doğuşunu (Rönesans) ve yeniden şekillenişini (Reform) tamamlamıştır.

Bu sayede Batı dünyası, yavaş adımlarla ilerlemekte olan uygarlık kervanını hızlandırarak ona yepyeni bir ruh getirmiş ve yeni yönelimler kazandırmıştır. Bu yönelimler, On yedinci yüzyılda Modern düşüncenin doğmasını sağlamış, Modern düşünce Aydınlanmayı, Aydınlanma da On dokuz ve Yirminci yüzyıldaki, entelektüel, bilimsel, teknik ve kültürel oluşumları şekillendirmiştir.

İSLAM VE BATI MEDENİYETLERİ

Tarihsel perspektiften bakılınca, İslâm medeniyeti ile Batı medeniyetinin, kökleri aynı ortak ataya dayanan iki ailenin farklı kolları olduğu görülecektir. Çünkü her iki medeniyet de peygamberlik

temelli Tek Tanrııcı geleneği sürdürmekte ve ortak ata sayılan Hz. İbrâhîm'in mirasını paylaşmaktadır. Diğer taraftan medeniyet, insanın ortaya koyduğu her türlü yapıp-etmeleri, bilim, teknik, sanat, estetik güzellikleri sinesinde barındırır. İnsanın kendisine ve başkasına bakış tarzının ve ilişki şeklinin, değerler ve idealler topluluğunun bütünü ve insanlığın asırlar içerisinde oluşan deneyimlerinin hülâsası, her alandaki kazanımlarının ve başarılarının özüdür.

Medeniyetin gelişimini, indirgemeci, monolitik ve Avrupa merkezli bir yaklaşımla tek bir bölgeye, tek bir kültüre, tek bir dine, tek bir ırka, tek bir millete ve tek bir topluma mal etmek gerçekçi olmaz.

ÇAĞDAŞ MEDENİYET

Çağdaş medeniyetin ve onun dayandığı temel değerlerin oluşumunda, dünyanın diğer topluluklarının, kültürlerinin, dinlerinin ve bölgelerinin yanı sıra, hatta bazılarından çok daha fazla, Ortadoğu'nun, Müslümanların ve Türklerin büyük katkıları olmuştur.

Müslümanlar, Arap çöllerinden kalkarak Asya, Afrika ve Avrupa içlerine doğru ilerlemişler, daha önce buralarda kurulu bulunan medeniyet birikimlerini de özümseyerek Irak, İran, Orta Asya, Hint Alt Kıtası, Anadolu, Suriye, Mısır, Kuzey Afrika ve İspanya'da kendilerine özgü bir uygarlık geliştirmişlerdir.Keza Orta Asya steplerinden kalkan Türk boyları, Doğu ve Batı yönlerinde ilerleyerek Çin ve İran kültürlerini içselleştirmiş ve kendilerine özgü bir kültür ve medeniyet kurmuşlardı. İslam dinini kabul ettikten sonra da İran, Irak üzerinden Anadolu topraklarına gelmişler, buradan Suriye, Mısır ve Balkanlar üzerinden Avrupa'ya doğru ilerlemişler ve Akdeniz'in iki yakasına egemen olmuşlardı. Özellikle uygulamaya koydukları çoğulcu yaklaşımla uzun asırlar boyunca yirminin üzerinde din, dil ve ırka mensup insanın barış, sevgi, huzur ve dostluk içinde birlikte ve bir arada yaşamalarını sağlamanın yollarını bulmuşlardı.

Türklerin, eski medeniyetlerin merkezi olan bölgelere yerleşmeleriyle birlikte oluşmaya başlayan yeni bir medeniyet konsepti, Ön Asya, Küçük Asya, Akdeniz ve Balkanlar'da adeta bir sevgi, barış ve hoşgörü çemberi oluşturmuştur. Daha sonra Viyana önlerine kadar ilerleyen Osman oğulları, bu anlayışı, uzun soluklu bir pakt haline (Pacta Ottomana) dönüştürmeyi başarmışlardır.

On sekizinci yüz yılda başlayan modernleşme çabaları, On dokuzuncu yüz yılda yeni ve köklü reformlarla devam etmiştir. Osmanlı İmparatorluğu'nun yıkılmasından sonra büyük Atatürk'ün önderliğinde gerçekleştirilen İstiklal Savaşı'nın ardından kurulan genç ve dinamik Türkiye Cumhuriyeti büyük bir kalkınma hamlesi başlatmıştır. Bunun yanı sıra gerçekleştirilen devrimlerle köklü bir modernleşme ve aydınlanma projesi hayata geçirilmiştir. İkinci Cihan savaşından sonra çok partili demokratik hayata geçiş ile birlikte, Türkiye Cumhuriyeti, kendi tarihinden ve kültüründen kopmaksızın çağdaş dünya ile bütünleşme hedefini devam ettirmiştir.

Görülüyor ki Türkiye'nin Avrupa Birliğine girişi, hem dini, tarihi ve kültürel bağlarla bağlı bulunduğu İslam dünyası, hem yakın akrabaları olan Türk dünyası, hem de yaklaşık dokuz yüz yıldır aynı coğrafyayı paylaştığı Avrupa için büyük önem ifade etmektedir.

PROJENİN HEDEFLERİ

Ne yazık ki dünyamızda, sevgi, hoşgörü ve barış gibi evrensel değerleri egemen kılarak medeniyetin geliştirilmesinden yana olanlarla; nefret, düşmanlık ve savaştan yana olanlar arasında büyük bir yarış ve mücadele sürüp gitmektedir. Bu durum, tabiatıyla gittikçe büyüyen ve insanlığın geleceğini tehdit eden çok tehlikeli parçalanmalara, bölünmelere, sürtüşmelere ve çatışmalara neden olmaktadır.

Öte yandan, bu düşmanlıklardan ve çatışmalardan menfaat elde etmeye çalışan istismarcı bir grup var. Bunlar her ülkede, her kültürde ve her coğrafyada farklı şekillerde, değişik tezlerle ortaya çıkıyorlar. Geçmişin derinliklerinde kalmış tarihi düşmanlıkları yeniden ortaya çıkarmakta, küllenmeye yüz tutmuş yaraları kaşıyıp kanatmakta yarar görüyorlar.

MEDENİYETLER ÇATIŞMASINDAN MEDENİYETLER İTTİFAKINA

Şüphesiz ki insanlığı felakete sürükleyecek olan bu kötü gidişi önleyebilmenin en etkili yolu çatışma kültürünü yaygınlaştırmak isteyen "Medeniyetler çatışması" anlayışına karşı, Türkiye'nin öncülük ettiği "Medeniyetler ittifakı" projesidir.

Bu projenin Türkiye tarafından önerilmiş olması önemlidir. Zira Türkler, tarih boyunca egemen oldukları topraklarda yaşayan insanların, etnik yapılarına, dillerine, dinlerine ve kültürlerine müdahale etmeden asırlarca barış ve hoş görü içinde birlikte ve bir arada yaşmalarını sağlayarak medeniyet tarihinde çoğulculuğun güzel örneklerini sergilemişlerdir. Batı'ya doğru akan nehir projesi, işte bu tarihi macerayı, üç bin beş yüz yıllık Batı'ya doğru bitmeyen koşuyu, ana kaynaklara inerek, orijinal belgelere dayanarak ve evrensel dilin yanı sıra çağdaş teknolojiyi de kullanarak anlatmaya çalışmaktadır.

Bu projenin gerçekleştirilmesindeki temel amaçlardan birisi de Türkiye'nin Avrupa Birliği ile olan ilişkisinin tek taraflı bir ilişki olmadığını ve Türkiye'nin Avrupa Birliğine girmesiyle, Avrupa'nın sahip bulunmadığı pek çok medeniyet değerini de Avrupa'ya taşıyacağını objektif bir dille anlatmaktır. Türkler, bugün değil, yaklaşık 900 yıldır Avrupa'da bulunmaktadırlar ve Kıta'nın şekillenmesinde de önemli roller üstlenmişlerdir. Bu sebeple Türkiye Cumhuriyeti, Avrupa Birliği içerisinde yer aldığı takdirde, hem Türk dünyasıyla, hem de İslam dünyasıyla Avrupa Birliği arasında önemli bir köprü vazifesi görecektir.

Batıya Doğru Akan Nehir projesi, işte bu anlayış, yaklaşım ve gerekçelerle hazırlanmıştır.

Prof. Dr. Bekir Karlığa
Yazar





KAPSAMLI YENİ BİR DİZİ PROJESİ

Bu uluslararası belgesel dizisinde dünya tarihi anlatımındaki bir dengesizliği biraz olsun dengelemek amacıyla yapımcı, akademisyen ve tarihçilerden oluşan uzmanlar ekibini biraraya getirerek, Ortadoğu'yu kültür ve medeniyetin doğum yeri ve bir dönüm noktası olarak göstereceğiz.

Batiya Doğru Akan Nehir, Avrupa, Asya ve Afrika'nın en muhteşem mekânlarının göz alıcı görüntüleri ile en gelişmiş bilgisayar grafiklerini bu dizide bir araya getirerek eski çağların şehirlerine ve eserlerine hayat kazandıracaktır.

Dünyanın belli başlı uzmanlarıyla tanışacak ve bu olağanüstü hikâyenin en yeni arkeolojik ve tarihî kanıtlarını gözler önüne sereceğiz.

Tarihin bazı temel akımlarını Orta Doğu bakış açısıyla ve onüç ayrı bölüm halinde inceleyecek ve bir dizi gerçeği ortaya çıkaracağız:

Medeniyet Orta Doğu'da doğdu ve tarımı, şehirleri, sanat ve mimariyi, yazılı edebiyatı ve bilimi bütün dünyaya armağan etti.

Dünya nüfusunun yarısının mensubu olduğu üç semavi din - Yahudilik, Hıristiyanlık ve İslam - bu bölgede doğdu.

Avrupa'nın Karanlık Çağları yaşadığı dönemde Müslümanlar medeniyet meşalesini taşıyan yeni bir İmparatorluk inşa ettiler.

Türk halkı Pers, Arap ve Bizans kültürlerini birleştirmek üzere bozkırlardan yola çıktı.

Müslümanlarla Hıristiyanlar arasında Haçlı Savaşları bütün şiddetiyle sürerken, bilginler ve düşünürler arası işbirliği Avrupa'da Rönesans'ın doğumu ile sonuçlandı.

Osmanlı Sultanları 500 yıl boyunca, ince zevki ile kültürüne Avrupa'nın gıpta ile baktığı bir İmparatorluğu yönettiler.

Günümüzde Doğu'da ortaya çıkmış olan büyük güçler de - Hindistan ve Çin - varlıklarını Orta Doğu'nun mirasına borçludurlar.

Bu dizi dünyanın kültürel coğrafyasını yeni bir bakış açısıyla tanıttacak, daha doğrusu eskiden varolan bir bakış açısını canlandıracaktır: Buna göre merkez Orta Doğu olup, batısında Avrupa ile Amerika, güneyinde Afrika, kuzeyinde Rusya ve doğusunda Asya vardır.

ÇEKİM MEKANLARI

Amacımız Avrupa'dan Ortadoğu ve Afrika'ya kadar olan bölgede Dünya Medeniyeti'nin büyüklüğünü gösterebilmektir.

Arap Çölü, Zağros Dağları, Kapadokya'da Tufa ve Moğol Bozkırları gibi hayret verici doğal yeryüzü şekillerini vurgulayacağız.

İstanbul'da Ayasofya, Kudüs'te Mescid-i Aksa, Granada'da Elhamra Sarayı ve Hindistan'da Tac Mahal gibi eserler başta olmak üzere dünyanın en güzel mimari eserlerinden örnekler vereceğiz.

Türkiye'de Çatalhöyük ve Suriye'de El-Mina gibi dünyanın en muhteşem arkeolojik alanlarını ziyaret edeceğiz.

BİLGİSAYAR ÜRÜNÜ GÖRSELLER

Mimari ve coğrafya: binalar ve haritalar. Bütün binalar inşa edildikleri şekilde var olmaya devam etmezler, dolayısıyla rastladığımız harabelerin bazılarını daha iyi anlayabilmek için gerekli olduğu yerlerde bu yapıları baştan yaratacağız.

Ayrıca izleyicilerin bu bölgenin coğrafyası ve siyasi tarihi boyunca Doğu'dan Batı'ya ve tam ters yönde yapılan yolculuğu ve düşünce akımlarını, ticaret yollarını, göçleri ve orduları izleyebilmeleri için bir dizi foto-gerçekçi harita ve hava çekimlerinden yararlanacağız.

ARKEOLOJİ

Fikirlerin televizyon programları yoluyla sunulması için en iyi yol kelimeler değil, fiziksel kanıtlar ve etkinliklerdir. Burada izleyeceğimiz akımlar için gerekli olan kanıtların büyük kısmını sunan arkeoloji, hikâyemiz için gerekli olan atlama taşlarından bazılarını bize gösterecektir. Medeniyetin ilerleyişine dair ilginç kanıtlara kendi gözlerinizle tanık olabilmeniz için Çatalhöyük, El Mina, Avaris ve Aşkelon gibi sitleri ziyaret edeceğiz.

DRAMATİZASYON

Tarihin o döneminde orada olabilseydim neler göürdüm?

Kısa ve dramatik sahneler yaratacağız ve bunları izleyicilere hikâye içinde yaşatmayı ve insanlar arasındaki belli bir etkileşim anı üzerinde düşünmelerini sağlamak amacıyla kullanacağız.

Bu dramatizasyonları mektup, günlük, resimler, vb. gibi gerçek insanların ne düşündüklerini, söylediklerini, yaptıklarını ve bunların nedenlerini kavramamıza yardımcı olacak ana kaynaklara dayandıracağız.



LION TELEVISION

Lion Television 1997 yılında kurulmuştur ve şu anda Londra, Glasgow, Los Angeles ve New York'ta ofisi olan İngiltere'nin en başarılı prodüksiyon şirketlerinden biridir.

Lion Avrupa, Asya ve Amerika Birleşik Devletleri'ndeki uluslararası yayıncılarla sağlam bağları olan az sayıda bağımsız televizyon şirketlerinden biridir. Bu özelliği Lion Tv'nin dünyanın en önde gelen ve iddialı dramatizasyonlar, bilgisayar ürünü görseller (CGI), sunucu rehberliğinde tarih, arşiv gibi bütün belli başlı alanlarda tecrübesi olan tarihçi-yapımcı ekiplerinden birini biraraya getirmesini sağlamıştır.

Lion özellikle dünya tarihinde güçlüdür ve Klasik Dünya, Çin, Mısır, Roma tarihi, Rönesans, Haçlı Seferleri, ve Evrim gibi birbirinden çok farklı birçok konuda uluslararası başarı kazanan belgeseller çekmiştir.

Televizyon alanındaki başarılarının yanısıra Lion Interactive uluslararası yayıncılar için çığır açan web siteleri tasarlamıştır. Bunlardan bir tanesi Emmy ödüllü 130 video klip içeren Britain From Above adlı mikrositedir. Lion Interactive ayrıca RTS ve Learning on Screen ödülleri kazanmış ve BAFTA adaylığı başarısını elde etmiştir.

Batiya Doğru Akan Nehir online dijital içerik halinde sunulmak için idealdir ve Lion Interactive ekibi bu belgeseli online dünyaya taşımak için geniş açılı bir yaklaşımla heyecan verici ve yenilikçi yolları araştırmaktadır.





EKİP

YAZAR

Prof. Dr. Bekir Karlığa 1947 yılında Adıyaman'ın Besni ilçesinde doğdu. Yüksek öğrenimini İlahiyât ve Felsefe alanlarında tamamladıktan sonra, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Felsefe Bölümü'nde Doktorasını bitirdi. Otuz yıla yakın Marmara Üniversitesi İlahiyât Fakültesi İslâm Felsefesi Ana bilim dalı Öğretim Üyesi ve Bölüm Başkanı olarak görev yaptı. 2008 yılında Bahçeşehir Üniversitesi Medeniyet Araştırmaları Merkezi'ni kurdu. Aynı yıl Başbakanlık Müşaviri ve Birleşmiş Milletler Medeniyetler İttifakı Türkiye Koordinasyon Kurulu Başkanı oldu. Otuz yıl İslam Felsefesi, Karşılaştırmalı Ortaçağ İslam ve Batı düşünceleri, Medeniyetler Tarihi, Kültürlerarası Diyalog konularında dersler verdi ve tez yönetti. Alanı ile ilgili 50 civarında kitap ve makale yayınlamıştır.

SÜPERVİZÖR VE YÜRÜTÜCÜ YAPIMCI

Senarist, film yönetmeni ve yapımcısı olan **John Milius**'in ortaklaşa gerçekleştirdiği filmler arasında **Apocalypse Now (Kıyamet)**, **The Hunt for Red October**, **Big Wednesday**, **Dillinger** ve **The Wind and the Lion** gibi eserler bulunmaktadır. 1984 yılında yönettiği ve çok tartışılan **Red Dawn** filmi ise ABD'nin Sovyetler Birliği tarafından istilasını konu etmektedir. Yönettiği **Conan the Barbarian** ile döneminin başarılı gişe filmleri arasında yer almış ve o dönemde az tanınan aktör ve vücut geliştirmeçi **Arnold Schwarzenegger**'i bir star haline getirmiştir. Milius aynı zamanda, **Jaws** filmindeki USS Indianapolis monologunu yazdı, **Saving Private Ryan**'ın açılış ve bitiş sahnelerindeki asker mezarlığı sahnelerini Spielberg'e tavsiye etti ve "Make my day" ve "Do you feel lucky?" gibi **Dirty Harry** filmindeki replikleri kaleme aldı. Çok sayıda önemli filme ve senaryoya imza atan Milius'un yarattığı, yazdığı ve yapımcılığını üstlendiği **Rome** dizisi farklı dallarda birçok Emmy ödülü kazandı ve Altın Küre'ye aday gösterildi. Yayımlandığı 2006 - 2007 sezonunda HBO kanalının en başarılı yapımlarından biri oldu.

YÜRÜTÜCÜ YAPIMCILAR (LION TV)

Richard Bradley iki kez Emmy ödülü kazanmış bir yönetmen olup, Lion Television'un kurucuları arasındadır ve yaratıcı önderliği altında tarih programları alanında dünyanın belli başlı yapım ekiplerini bir araya getirmiştir. Lion ekibi, tarih programlarının kalitesi ve kapsamı açısından uluslararası bir üne sahiptir. Geniş kapsamlı dramatisasyon, bilgisayar ürünü görüntüler (CGI), sunucu liderliğinde tarih programları ve arşiv gibi belli başlı bütün alanlarda faaliyet göstermiştir. Lion özellikle dünya tarihi alanında çok güçlüdür ve Klasik Çağ, Çin, Mısır ve Roma tarihi, Rönesans ve Haçlı Seferleri ve evrim tarihi gibi konularda uluslararası başarı kazanan diziler gerçekleştirmiştir. Bradley bu alandaki belli başlı tüm yayıncılarla çalışmış olup, başarılı ve karmaşık yapımların gerçekleştirilmesinde yılların deneyimine sahiptir. Cambridge Üniversitesi'nde Tarih Bölümü'nden



yüksek akademik başarıyla mezun olan Bradley, Tarih alanında Gladstone Ödülü'nü kazanmıştır. Bradley Lion Television'u kurmadan önce 12 yıl BBC'de çalışmıştır.

Bill Locke Lion Television'un Tarih ve Özel Projeler Başkanıdır. Cambridge Üniversitesi'nde hukuk alanında eğitim alan Locke, kısa bir süre avukat olarak çalıştıktan sonra BBC'ye katılıp, aralarında öncü çocuk programı **Blue Peter** dahil olmak üzere çeşitli programlar üzerinde çalıştı ve BBC'nin arkeoloji programı **Meet the Ancestors**'un dizi yapımcısı olarak görev aldı. Locke'un Lion Television'da gerçekleştirdiği programlar arasında **African School**, **Chinese School** ve en son olarak da, ekibin bütün bu yıl boyunca Şam'da çekimlerini gerçekleştirdiği Syrian School vardır. Tarih programları arasında da **The Secrets of the Forbidden City**, **Weapons that Made Britain**, **Helen of Troy** and **From Ape to Man** vardır.

ORTAK YAPIMCI VE UZMAN DANIŞMAN

Bettany Hughes dünyanın belli başlı televizyon tarihçilerinden biridir. Oxford Üniversitesi'nden mezun olan Hughes'un çalışmaları İngiltere'de BBC ve C4, Amerika'da PBS, Discovery, History Channel ve National Geographic, Avustralya'da ABC ve Orta Doğu'da El Cezire dahil olmak üzere dünyanın dört bir tarafından yayınlanmıştır. Hughes'un gerçekleştirdiği programlar arasında **The Moors**, **The Spartans**, **Athens: the Truth about Democracy**, **Helen of Troy**, **The Minotaur's Island** ve **The History of the Bible** vardır. BBC Radyo'ya sık sık katkıda bulunan Hughes İngiltere'de Klasiklerin öğretimi alanındaki başlıca dernek olan JACT'ın da başkanıdır. King's College'de Araştırma Görevlisi olan Hughes çok takdir toplayan **Helen of Troy** kitabının yazarıdır ve yakın zamanda **Socrates** kitabı yayınlanacaktır.

DİZİ YÖNETMENİ

Nic Young televizyonda tarih programları alanında çalışan en yetenekli yönetmenlerden biridir. **From Ape to Man** programının yazarı olarak bir Emmy sahibi olan Young, İletişim alanında saygın Ulusal Bilim Derneği'nin ödülünü de kazanmıştır. Yönetmenliğini üstlendiği geniş kapsamlı tarih programları arasında **The First Emperor: the Man who Made China** (Discovery, TF1, C4), **The Great Wall** (Discovery, C4, France 5), **South Africa Atlas** (Discovery), **Galileo**, **Kristallnacht** ve **the Christmas Truce for Days that Shook the World** (BBC, The History Channel) programlarının yanı sıra son zamanlarda BBC için gerçekleştirdiği **Britain from Above** ile C4 için **On Tour with the Queen** vardır. Young geniş kapsamlı projelerin ve karmaşık mekânlarda gerçekleştirilen çalışmaların üstesinden büyük bir ustalıkla gelmektedir.

DİZİ YAZARI

Justin Pollard hem televizyon programlarında, hem de Hollywood ve uluslararası uzun metrajlı film alanında tarihçi, yazar ve tarih danışmanı olarak çalışmaktadır. Cambridge Üniversitesi'nde Arkeoloji ve Antropoloji Bölümü'nden mezun olan Pollard dokuz kitap yazmıştır; bunların arasında, büyük saygı gören **Alexandria** kitabı ve History Today, BBC History Magazine ve Idler gibi dergiler için yazdığı makaleleri vardır. Pollard ayrıca BBC'nin entelektüel panel tartışması IQ'nun yazarları arasındadır ve uzun metrajlı film alanında senaryo ve tarih konusunda danışmanlık sunar. Pollard'ın katkıda bulunduğu filmler arasında Shekhar Kapur'un **'Elizabeth'**, Joe Wright'ın **'Atonement'**, Tim Burton'ın **'Alice in Wonderland'** ve Alejandro Amenabar'ın son filmi, Rachel Weisz'in başrol oynadığı **Agora** vardır. Televizyonda drama alanında da Showtime/BBC dizisi **The Tudors** için tarih danışmanı olarak rol almaktadır.



THE RIVER
FLOWING
WESTWARD
A STORY OF GLOBAL CIVILIZATION

A STORY OF GLOBAL CIVILIZATION
TRACING OUR COMMON ORIGINS
TO THE TRUE HEART OF THE WORLD

UNTIL NOW, TELEVISION HISTORIES OF THE WORLD HAVE TAKEN A EUROPEAN PERSPECTIVE. THE EYES OF GLOBAL AUDIENCES HAVE BEEN DIVERTED FROM THE BIRTHPLACE OF CIVILIZATION, BETWEEN TWO RIVERS IN THE MIDDLE EAST.

THE IDEAS THAT DOMINATE THE WORLD TODAY - COMMERCIAL MARKETS, JUSTICE AND CIVIL RIGHTS, ARTISTIC EXPRESSION, THE WORSHIP OF ONE TRUE GOD - WE OWE TO THIS EXTRAORDINARY PLACE.

FOR THE FIRST TIME ON INTERNATIONAL TELEVISION, THIS SERIES REVEALS THE EPIC NARRATIVES THAT TOOK THESE IDEAS AROUND THE GLOBE - FROM A NEW VANTAGE POINT.



SUMMARY AND AIM OF THE PROJECT

THE JOURNEY OF CIVILIZATIONS

Modern civilization is a totality, a product of a long process, and a rich collection. This splendid river which flows since the dawn of mankind has not been created by only a single society, culture or religion, but by contributions from all portions of humanity. Each religion, society, and culture, each in its own capacity, has contributed, more or less, to this process and to the making of this totality.

Setting off from Mesopotamia, the caravan of civilization through Egypt, the Mediterranean region, Iran, and India arrived at Anatolia and from there sailed to the Greek Isles. Eastern and Western thought, which formed a new synthesis with the conquest of India by Alexander the Great, prevailed throughout the Hellenistic era and subsequently arrived at the Muslim world after getting enriched through the integration of the Jewish and Christian traditions.

The religion of Islam, which aims to maintain the fundamental principles of the two great monotheistic religions (Judaism and Christianity), encouraged all Muslims to embrace the universal heritage of humanity through its principle of perennial "Wisdom." Since the eighth century, Muslims, setting off with this basic idea, translated the scientific and philosophical works of Ancient Egypt, Mesopotamia, India, Iran, Central Asia, and Ancient Greece into Arabic, the shared scientific and cultural language of the Islamic world. The new understanding of civilization which thus emerged from independent Islamic science and thought became the leading force of the caravan of universal civilization which lasted for many centuries.

RENAISSANCE AND ENLIGHTENMENT

After the twelfth century, this civilization's original works were transferred to Europe through translations from Arabic to Latin and Hebrew. The Latin world, which thus acquired a new dynamism started and maintained its swift development through realizing its rebirth (Renaissance) and reshaping (Reformation).

Thus, the Western world, through accelerating the slow pace of the caravan of civilization, brought it a pristine spirit and gave it new directions. Such tendencies allowed the seventeenth century birth of modern thought which led to the Enlightenment, and the Enlightenment shaped the intellectual, scientific, technical, and cultural formations of the nineteenth and twentieth centuries.

ISLAMIC AND WESTERN CIVILIZATION

In historical perspective, both Islamic and Western civilizations are different offshoots of two families which share a common root because both civilizations maintain the same monotheist tradition based on prophets and share the heritage of a common ancestor, the Prophet Abraham. Furthermore, civilization contains all human activity, science, technology, art, and aesthetics. The self-reflection of human beings, their perspectives on others, their ways of relating to others, the sum of their values and ideals, and the historical accumulation of their experiences all form a compendium which is the essence of humanity's achievements and success in all areas of life.

It would not be sound to embed the development of civilization in only one region, culture, religion, nation, or society through a reductionist, monolithic and Eurocentric approach.

MODERN CIVILIZATION

Like other communities, cultures, religions, and regions, the Middle East, Muslims, and Turks have also made significant contributions to the formation of modern civilization and its basic values.

Muslims, setting off from the Arabian desert, moved to Asia, Africa, and Europe and, by permeating the already-existing heritage of civilizations in these regions, developed original civilizations in Iraq, Iran, Central Asia, the Indian Subcontinent, Anatolia, Syria, Egypt, North Africa, and Spain. Likewise, setting off from the Central Asian steppes and advancing to the West and the East, Turkic tribes internalized Chinese and Iranian cultures and founded an authentic culture and civilization. After converting to Islam, they came to the Anatolian lands by way of Iran and Iraq, advanced from there to Europe by the way of Syria, Egypt, and the Balkans, and dominated the both ends of the Mediterranean.

Turks, especially through the application of a pluralist approach, found ways to sustain paths of coexistence with peace, love, contentment, and friendship. This new concept of civilization, which began to emerge with settlement of Turks in this center of ancient civilizations, established a sphere of love, peace, and tolerance in Asia Minor, the Mediterranean, and the Balkans. The Ottomans, who later advanced toward Vienna, succeeded at the transformation of this understanding into a longstanding region of peace (Pax Ottomana).

The efforts of Turkish modernization which started in the eighteenth century persisted in the nineteenth century with novel and deeply rooted reforms. Following the collapse of the Ottoman Empire, the young and dynamic Turkish Republic, which was founded under the leadership of Mustafa Kemal Atatürk after the War of Independence, launched an immense leap of progress. Additionally, a deep-rooted modernization and Enlightenment project was realized through reforms. Following the transition to a multi-party system and democratic life in the aftermath of the Second World War, the Republic of Turkey has maintained its intention to integrate with the modern world without abandoning its history and culture.

It is apparent that Turkey's accession to the European Union would be immensely significant for Europe, with which it has shared a single environment for nine centuries, for its close relatives in the Turkic world, and for the Islamic world to which it is tied with religious, historical and cultural bonds.

THE OBJECTIVE OF THE PROJECT

Unfortunately, there is an ongoing competition and struggle between those who side with the development of civilization through the prevalence of universal values such as love, tolerance, and peace, and those who promote hatred, enmity, and war. This situation naturally leads to very dangerous fragmentations, divisions, conflicts and clashes which are incessantly growing and threatening the future of humanity.

Moreover, there are exploitative groups which attempt to benefit from these enmities and clashes. They emerge in every country, culture, and geography in different ways and with different presumptions. They benefit from reopening gaping wounds and revealing historical enmities which were left in the deep past.

FROM THE CLASH OF CIVILIZATIONS TO THE ALLIANCE OF CIVILIZATIONS

Without a doubt, the most effective way to prevent this negative situation which threatens humanity against the understanding that promotes the "Clash of Civilizations" is the project of the "Alliance of Civilizations" championed by Turkey.

It is significant that this project is proposed by Turkey because Turks presented striking examples of pluralism in the history of civilizations without intervening into the ethnicity, language, religion, and culture of the people who historically lived in areas dominated by Turks and through providing their coexistence in peace and tolerance for many centuries.

This project, titled The River Flowing Westward attempts to narrate this historical adventure, the unending run toward the West in the last three and a half millennia, based on original sources and utilizing modern technologies.

Another fundamental objective in realizing this project is to objectively show Turkey does not have a one way relation to the European Union and that Turkey would carry with it values of other civilizations to Europe with its accession to the European Union. Turks have lived in Europe for over 900 years and have played a significant role in shaping the continent. Thus, if it becomes a member state in the European Union, the Republic of Turkey would serve as a bridge between the European Union and the Turkic and Islamic worlds.

The project, The River Flowing Westward, is prepared with such an understanding, and through such reasons and approaches.

Prof. Dr. Bekir Karlığa
Author





A MAJOR NEW TELEVISION PROJECT

In this international series, we will assemble an expert team of filmmakers, academics, and historians to redress the imbalance in world history, producing a landmark series that firmly reasserts the Middle East as the birthplace of culture and civilisation...

THE RIVER FLOWING WESTWARD will deliver spectacular panoramic imagery of the greatest sites of Europe, Asia and Africa, using state-of-the-art computer graphics to reanimate the cities and artefacts of the ancient past.

We will meet the world's foremost experts, and reveal the latest archaeological and historical evidence for this extraordinary story.

In thirteen distinct televisual episodes we will trace key currents of history from a Middle Eastern perspective. We will reveal how:

Civilization itself was born in the Middle East, giving the world agriculture, cities, art & architecture, written literature and science.

The region gave birth to the three religions of Abraham - Judaism, Christianity and Islam - practised by half of the world's population.

Muslims established a new Empire that carried the torch of civilization at a time when Europe was languishing in a Dark Age.

The Turkish peoples emerged from the Steppe to unite the cultures of Persia, Arabia and Byzantium.

While the Crusades raged between Muslims and Christians, scholarly co-operation led to the flowering of the European Renaissance.

The Ottoman Sultans ruled a 500 year Empire whose sophistication and culture was the envy of the European World

Today's emerging superpowers of the East, India and China, owe their own debt to the legacy of the Middle East

This series will promote a new vision of global cultural geography, or, rather, revive a very old one, with the Middle East at its heart - Europe and America to the West, Africa to the South, Russia to the North and Asia to the East.

FILMING LOCATIONS

Our ambition is to capture the greatness of world civilization from Europe to the Middle East, Europe and Africa.

We will feature stunning natural landscapes like the Arabian Desert, the Zagros Mountains, the Tufa of Cappadocia and the Steppes of Mongolia.

We will feature the world's finest architecture, including Hagia Sophia in Istanbul, the Dome of the Rock in Jerusalem, the Alhambra Palace in Granada and the Taj Mahal in India.

We will visit some of the most fascinating archaeological sites in the world from Çatalhöyük in Turkey to Al Mina in Syria.

COMPUTER GENERATED IMAGERY

We also intend to combine the majestic physicality of some of these elements with the highest quality CGI to re-create, where appropriate, the world as it existed when those monuments were first built, restoring them to their former pre-eminent splendour to help us understand their original significance and the power they exerted over the mind.

We will also build a series of photo-real maps to help the audience navigate their journey across the geography and political history of the region, tracing the flow of ideas, trade routes, migrations and armies.

ARCHAEOLOGY

TV presents ideas best through physical evidence and activity, rather than simply words. Archaeology, which provides much of the evidence for the currents we are following, will provide a number of key stepping stones in our story. We will visit sites like Çatalhöyük, Al Mina, Avaris and Ashkelon, to witness with our own eyes, compelling evidence for the progress of civilization.

DRAMA

If I could have stood there at that point in history, what would I have seen?

We will create short, intense dramatic scenes to help turn corners in the story, and allow the audience to consider specific moments of human interaction. We will base these dramatisations on primary source materials - letters, journals, pictures and records of all kinds that give us an insight into what real people actually thought and said and did, and why.



LION TELEVISION

Lion Television was founded in 1997, and is now one of the most successful production companies in the United Kingdom, with bases in London, Glasgow, L.A and New York.

Lion is one of the few independent television companies noted for its strong relations with international broadcasters in Europe, Asia and the United States. This track record has allowed Lion TV to assemble one of the world's leading history production teams, with experience in all the key genres - ambitious dramatizations, computer generated imagery (CGI), presenter-led history, and archive.

Lion has a particular strength in world history, having made internationally successful series on subjects as diverse as the classical world, Chinese, Egyptian and Roman history, the Renaissance, the Crusades, and the story of evolution.

As well as television, Lion Interactive has produced many groundbreaking websites for international broadcasters, including the Emmy award winning Britain From Above microsite that featured 130 video clips. Lion Interactive has also received a number of accolades, including an RTS award, Learning on Screen award and BAFTA nominations.

The River Flowing Westward is ideally suited to online digital content, and Lion Interactive is currently developing a broad spectrum of exciting and innovative possibilities to take the television series into the online universe.





THE TEAM

AUTHOR

Prof. Dr. Bekir Karlığa was born in a town called Besni near Adıyaman in 1947. After finishing his undergraduate degree on Philosophy and Theology, he did his doctoral studies on Philosophy in Istanbul University. He was professor of Islamic Philosophy in Marmara University Faculty of Theology for thirty years and also served as head of department. In 2008, he founded Bahçeşehir University Civilization Studies Center. On the same year, he became Adviser to the Prime Minister and the Chairman of the National Coordination Committee at the U.N. Alliance of Civilization. He has taught courses on Islamic Philosophy, Comparative Medieval Islamic and Western Thought, History of Civilizations, Intercultural Dialogue. He has published a total of 50 books and articles on these subjects.

SUPERVISOR AND EXECUTIVE PRODUCER

John Milius wrote, co-wrote and/or directed such popular and critically acclaimed films such as **Apocalypse Now**, **The Hunt for Red October**, **Big Wednesday**, **Dillinger**, and **The Wind and the Lion**. He is also well-known as the director of **Red Dawn**, a controversial 1984 film premised on a fictional Soviet invasion of the United States. Milius is also known as the director of the film **Conan the Barbarian**, which made a star out of the (then) relatively unknown actor and body builder Arnold Schwarzenegger. Milius also wrote the famous USS Indianapolis monologue for the film **Jaws**, suggested to Steven Spielberg the "bookend" scenes in the military graveyard in Normandy which were used at the beginning and end of **Saving Private Ryan**, and coined the famous "make my day" and "do you feel lucky?" lines from the **Dirty Harry** movies. Lastly, Milius co-wrote and co-produced the HBO series **Rome**, which won the Emmy and Golden Globe awards in different categories.

EXECUTIVE PRODUCERS (LION TV)

Richard Bradley is one of the founders of **Lion Television** and under his creative leadership has assembled one of the world's leading history production teams. The team at Lion has an international reputation for the quality and scope of its history programming. They have worked in all the key genres, with ambitious dramatizations, computer generated imagery (CGI), presenter-led history, and archive. Lion has a particular strength in world history, having made internationally successful series on subjects as diverse as the classical world, Chinese, Egyptian and Roman history, the Renaissance and the Crusades, the story of evolution. Richard has worked with the key international broadcasters in this field and has many years of experience of mounting and delivering successful and complex co-productions. Richard received a starred First degree in History from Cambridge University and was awarded the Gladstone Prize for History. He spent 12 years at the BBC before

Bill Locke is Lion's Head of History and Special Projects. Bill studied Law at Cambridge University as an undergraduate. After a short time as a lawyer he joined the BBC where he worked on numerous programmes including Britain's flagship children's programme **Blue Peter** and as series producer of the BBC's archaeology programme **Meet the Ancestors**. At Lion, Bill's credits include the award-winning schools series: **African School, Chinese School** and now **Syrian School** for which the team has been filming all year in Damascus. His history credits include **The Secrets of the Forbidden City, Weapons that Made Britain, Helen of Troy** and **From Ape to Man**.

CO-PRODUCER AND EXPERT CONSULTANT

Bettany Hughes is one of the world's leading television historians. A graduate of Oxford University, her work has been shown around the world - in Britain, on the BBC and C4, on PBS, Discovery, History Channel and National Geographic in America, on the ABC in Australia and on Al Jazeera across the Middle East. Her programmes include **The Moors, The Spartans, Athens: the Truth about Democracy, Helen of Troy, The Minotaur's Island** and **The History of the Bible**. Bettany is a frequent contributor to BBC radio and is the President of JACT the leading British Association for teaching classics. She is a Research Fellow of King's College and the author of the acclaimed book **Helen of Troy** and soon to be published **Socrates**.

SERIES DIRECTOR

Nic Young is one of history television's most talented directors. Winner of an Emmy as Writer on **From Ape to Man**, he also received the prestigious National Association of Science Award in Communication. His numerous credits as a director of ambitious history programmes include: **The First Emperor: the Man who Made China** (Discovery, TF1, C4), **The Great Wall** (Discovery, C4, France 5), **South Africa Atlas** (Discovery), **Galileo, Kristallnacht** and **the Christmas Truce for Days that Shook the World** (BBC, The History Channel), and recently **Britain from Above** for the BBC, and **On Tour with the Queen for C4**. Nic handles ambitious projects and complex locations with great ability.

SERIES WRITER

Justin Pollard is a historian, writer and historical consultant to television, Hollywood and the international feature film industry. A graduate in Archaeology and Anthropology from Cambridge University, he has written nine books including a highly regarded book on Alexandria, articles for magazines like History Today, BBC History Magazine and the Idler and he is currently one of the writers of the BBC intellectual panel show QI. He also provides key scripting and historical advice for feature films. His credits include Shekhar Kapur's '**Elizabeth**', Joe Wright's '**Atonement**', Tim Burton's '**Alice in Wonderland**' and Alejandro Amenabar's recent film **Agora** starring Rachel Weisz. In television drama he is the historical consultant for the Showtime/BBC series **The Tudors**.



